

# T 1º/10 -CORREIO EMPRESA PRIVADA

•••mas não se preocupe,o seu uso continua o mesmo

Nihon Yusei Kosha é o nome oficial do correio familiarizado até hoje.No dia 1/10 foi privatizado.Compõe-se de Yubin Jigyo K.K.,K.K.Yucho Ginko,K.K.Kampo Seimei Hoken.Todos esses trabalhos serão desenvolvidos pela “consignação de serviço de atendimento.”Yubinkyoku K.K”prestará esses serviços.Dizem que o seu conteúdo é o mesmo.Colhemos alguns itens preocupantes das informações gerais s/servicos do correio.

## P O que vai acontecer com o correio?

O correio prestará serviços de correio, depósitos e seguro em todo território nacional como antes.

## P Dá para usar o selo/hagaki comprados antes da privatização?

O selo e o hagaki comprados antes da privatização dá para usá-los.

## P Para envio de correspondências o que devo fazer?

Deve usar os correios nacionais e postos como antes.

## P As entregas são feitas igualmente?

Basicamente,serão entregues no destino nacional dentro de 3 dias após a coleta. Acontece o mesmo com a entrega de Yupakku.

## P A tarifa como fica?

Não há alteração na tarifa do correio e do Yupakku.A matéria do correio como carta,hagaki terão uma tarifa única no país.

## P O que devo fazer para receber a materia do correio?

A matéria não entregue devido à ausência, assim que ligar será reentregue no dia desejado, como antes.Por outro lado, fazendo a ligação prévia, poderá receber no correio desejado ou no “Yu- Yu Madoguchi”

## P O que há de fazer com o imposto cobrado sobre a matéria do correio vindo do exterior?

É igual como antes, deixar o dinheiro do direito aduaneiro a cargo do entregador.

## P Aonde devo ligar para pedir informação sobre a material do correio?

Podera pedir a informação no correio, Service Center(ligação a cobrar 0 1 2 0 - 2 3 - 2 8 - 8 6)

## P Como vai ficar o atual “Yubin Chokin” e “Kanihoken”?

O correio continuará com esses serviços. Os depósitos efetuados antes da privatização continuarão no “Yuchoginko”.Os depósitos a prazo fixo e o contrato de “Kaniseimeihoken” serão tratados no correio como antes.



## ●●EMS Você conhecia o correio rápido internacional?

EMS é o modo de enviar desde cartas e documentos de negócios e diversos artigos a 120 países e regiões.Sua tarifa é ¥900~.Para enviar um artigo de 1 kg a Ásia custa ¥1800.Deve pedir no guichê um formulário para remessa de documentos ou de matéria.

[www.ficcc.jp/foreign/](http://www.ficcc.jp/foreign/)

●Dá para ver números anteriores do “Information Fujimino”

## Inicia-se o exame de saúde a pré-escolares

Anualmente são realizados exames de saúde das crianças que ingressam nas escolas primárias na próxima primavera. Os pais devem vir acompanhados de seus filhos à escola, trazendo o “Kenkoshindantsuchisho” e “Shugakudoki kenkoshindan monshinhyo”(preenchido previamente)enviado via correio,uma caneta e chinela Em Fujimi-shi será realizado a partir de 1~30 de outubro.Convém confirmar com a escola aonde vai ingressar.E se acaso não receber o aviso até 20 de setembro a família que tem pré-escolares, favor,ligue para “Gakko Kyoikuka.

## Definido o dia de “Kodomo to tomoni sodatsu Oyanokai” Tão esperado!

“Kodomo to tomoni sodatsu Oyanokai”foi iniciado com o intuito de promover o intercâmbio entre as mães estrangeiras residentes no Japão e mães japonesas está fazendo o sucesso.Brincar e conversar junto com crianças durante o evento incomum promovido mensalmente, essa atmosfera que está chamando a atenção.O cronograma para outubro é o seguinte.Como está sujeito a alteração ligue para FICEC ou mande E-mail.

(Tel.256-42900 <http://www.ficec.jp/mail-oya.html>)



2 5 / 1 0	Dote de asobou	2 2 / 1 1	Oishii Kokusai Koryu ②
1 3 / 1 2	Oyako de Kurafuto②	2 4 / 0 1	Oishii Kokusai Koryu③
2 1 / 0 2	Marui mono de asobou	1 3 / 0 3	Oyako de kurafuto③

## Você sabia? Penalidade mais severa a quem dirige embriagado

A partir de 19 de setembro, a penalidade ficou mais severa a quem dirige embriagado,a quem oferece a bebida a alguém que vai dirigir o carro, a que foge após o atropelamento. Faremos abaixo uma explicação simples.

- Penalidade ao próprio motorista
  - [Dirigir embriagado]
  - Pena de 3 anos ou multa de 500 mil ienes⇒ Pena de 5 anos ou multa de 1 milhão de ienes.
  - [Dirigir cheirando a bebida]
  - Pena de 1 ano ou multa de 300 mil ienes⇒ Pena de 3 anos ou multa de 500 mil ienes.
- Penalidade a pessoas que cercam o motorista
  - ★Aquele que oferece o carro
  - [Motorista dirige o carro embriagado]
  - Pena de 1 ano e 6 meses ou multa de 250 mil ienes⇒Pena de 5 anos ou multa de 1 milhão .
  - [Motorista dirige o carro cheirando a bebida]
  - Pena de 6 meses ou multa de 150 mil ienes⇒Pena de 3 anos ou multa de 500 mil ienes
  - ★Oferecer a bebida e exigir a carona
  - [MOTORISTA DIRIGE EMBRIAGADO]
  - Pena de 1 ano e 6 meses ou 250 mil ienes⇒ Pena de 3 anos ou 500 mil ienes.
  - [Motorista dirige cheirando a bebida]
  - Pena de 6 meses ou multa de 150 mil ienes⇒ Pena de 2 anos ou multa de 300 mil ienes
- Violar a obrigação de socorro
  - Pena de 5 anos ou multa de 500 mil ienes ⇒ Pena de 10 anos ou multa de 1 milhão de ienes
- Recusar o teste de “bafômetro”
  - Multa de 300 mil ienes ⇒ Pena de 3 meses ou multa de 500 mil ienes